

משתתפי הו! 19

אהוד אלכסנדר אבנר

נולד בתל אביב וחי בגרמניה. למד בלשנות חישובית וכללית באוניברסיטאות של טיבינגן ושל פוטסדאם. תרגם פרוזה מגרמנית ושירה לגרמנית.



נדיה אייזנר

נולדה במינסק, בלרוס. התחילה לכתוב שירה ברוסית בגיל 10, ומגיל 17 כותבת גם בעברית. עורכת, מתרגמת ויועצת תקשורת. אם לשישה, מתגוררת בירושלים עם בת זוגה והילדים.



רמה איילון

מתרגמת מצרפתית פילוסופיה וספרות יפה למבוגרים, לנוער ולילדים. עם ההוגים והסופרים שתרגמה נמנים בלז פסקל, גי דה מופסן, ז'ורז' סימון, מרגריט דיראס, עמנואל לוינס ומישל וולבק.



ניר אילון

יליד ראשון לציון, 1981. פרסם משיריו בין השאר בגליונות "הו!" ובמוסף תרבות וספרות של "הארץ". מתגורר בשיקגו.



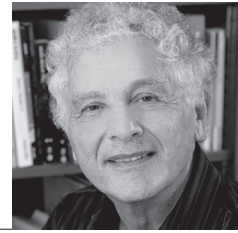
יואב איתמר

יליד חיפה, 1980. משורר, מחזאי, עורך, מתרגם ומורה לכתיבה. חי בכאר שבע עם אשתו ובנו. ספרו הראשון, "חוד הלב", ראה אור ב־2012, ובקרוב יראה אור ספרו השני, "חיכוך בעור" (הוצאת עיתון 77).
צילום: טל צ'יקורל



רוברט (אורי) אלטר

פרופסור לספרות עברית וספרות השוואתית באוניברסיטת קליפורניה בברקלי. פירסם מחקרים רבים על הרומן, על ספרות עברית מודרנית, ועל אספקטים ספרותיים של התנ"ך. לאחר שנים ארוכות של עבודה פרסם השנה תרגום אנגלי של התנ"ך בליווי פירוש.



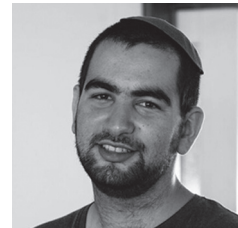
דוד ניאו בוחבוט

משורר, עיתונאי, מורה לכתביה, עורך ומבקר שירה. פרסם רשימות ביקורת שירה ב"הארץ" וכתבות ב"גלריה שיש". עורך ראשי של סדרת הספרים "רף" לשירה, הגות וביקורת, וכן עורך ומפיק את פסטיבל תל אביב לשירה (לצד עודד כרמלי). ספרו הראשון, "כאישון ליל נצח", ראה אור בסדרת "ריתמוס" של הוצאת הקיבוץ המאוחד בעריכת דורי מנור.



משה בלאו

בן 23, מתגורר בנוף איילון ולומד בישיבת שיח יצחק. עורך ראשי בכתב העת "בר – בין יוצר למקום", לאמנות הגדלה במרחב הישיבתי. בעבר ניהל את אתר "פסיפס ליצירה יהודית".



סיון בסקין

ילידת ליטא, 1976. פרסמה שלושה ספרי שירה: "יצירה ווקאלית ליהודי, דג ומקהלה" (2006), "מסעו של יונה" (2011) ו"אחותי יהונתן" (2017). מפרסמת מאז 2005 תרגומי שירה ופרוזה, בעיקר מרוסית, ליטאית ואנגלית. חברת מערכת ב"הו!" ו"רית עמותת "הו!" המפרסמת את כתב העת.



נוית בראל

ילידת אשקלון, 1977. פרסמה עד כה שלושה ספרי שירה. השלימה עבודת דוקטורט בנושא הפואטיקה של דליה רביקוביץ. חיה בתווך שבין מלים ובין מעשים. חיברה שירים במיוחד לגליון זה. בשאר הזמן קראה שירים של אחרים. צילום: תומר אפלבוים



דוּתן ברום

ליד 1986, חי בקבוצה שיתופית בחיפה, מדריך בארגון הנוער הגאה וחוקר את תולדות הקהילה הגאה בישראל במסגרת "פרויקט ההיסטוריה הגאה החיפאית" וכן במסגרת לימודיו לתואר שני בלימודי ארץ ישראל באוניברסיטת חיפה. שירתו פורסמה ב"הו!", במוסף תרבות וספרות של "הארץ", באנתולוגיה "נפלאותה" לשירה להט"בית ובמקומות נוספים. מסות פרי עטו פורסמו בכתבי העת "פנים", "חברה" ו"הו!".



חמוטל בר־יוסף

משוררת, סופרת, מתרגמת וחוקרת ספרות. פרופסור אמריטה באוניברסיטת בן-גוריון. ספרה "מגעים של דקאדנס: ביאליק, ברדיצ'בסקי, ברנר" (1997), עוסק בתגובת ספרות התחייה העברית לספרות הדקאדנס האירופית. ספרה "ההקשר הרוסי של הספרות העברית" עומד להופיע בהוצאת מוסד ביאליק. ספר שיריה "השגיאה המופלאה" יראה אור בקרוב בהוצאת צילום: דן פורגס.



נמרוד ברקו

ליד ירושלים, 1977. עוסק בכתובת שירה ופרוזה, בעריכת לשון וביצירת מוזיקה. ספר שיריו הראשון "תקופת-הכוכב שטרם נתפתחו-בו-עיניים" יראה אור בקרוב בהוצאת "פרדס". מתגורר בתל אביב.



אדריאנה ג'ייקובס

מרצה לספרות עברית באוניברסיטת אוקספורד. תחומי המחקר שלה כוללים שירה ותרגום. מתרגמת שירה עברית לאנגלית (אנה הרמן, חזי לסקלי, ואן נויין, תהל פרוש ואחרים). ספר מחקר שלה על תרגום שירה עברית, *Strange Cocktail, Translation and the Making of Modern Hebrew Poetry*, יראה אור ב־2018 בהוצאת אוניברסיטת מישיגן.



אנה הרמן

משוררת, מתרגמת ועורכת שירה. ספר שיריה השלישי "התאומה הנראית" ראה אור ב-2016. כלת פרס ורטהיים לשנת 2005, פרס ראש הממשלה ליצירה לשנת 2007, פרס אקו"ם לשירה לשנת 2014 ופרס ברנשטיין לשנת 2017 על ספרה "התאומה הנראית".



הראל וחניש

יליד 1984, מתגורר בירושלים. משורר ואמן רבת-חומי בתחילת דרכו. בעל תואר ראשון במדעי המחשב מהטכניון. תלמיד בבית הספר לתיאטרון חזותי בירושלים ומפתח אלגוריתמים בכיר. ספר שיריו הראשון יראה אור השנה בסדרת "רף" בעריכת דוד ניאו בוחבוט. זהו לו פרסום ראשון.



משה ולדמן

זמר, יוצר ומשורר בז'אנר פולק עברי שברירי. נשוי ליעל ואב לשניים. מנהל פורום המוזיקאים הירושלמי, ומנהל 'ליבה' – תכנית האצה לאמנים-יוזמים מבית אורי צבי.

צילום: טל קושנר talmedia148



עומר ולדמן

תלמיד מוסמך בחוג לספרות עברית באוניברסיטה העברית וראש דסק חדשות ב"הארץ". ספרו הראשון, "חינוך גופני", ראה אור ב-2019 בהוצאת הקיבוץ המאוחד בעריכת דורי מנור. על שיריו קיבל את פרס שרת התרבות למשוררים בראשית דרכם ואת פרס הרי הרשון.



מנדי זאיאנץ (יהל אור)

בן 25, גדל והתחנך בס. פאולו שבברזיל וכיום מתגורר בתל אביב. כותב שירה ופרוזה מקורית ומתרגם מידיש, מספרדית ומפורטוגזית. בוגר ישיבות.



מיכל זכריה

דוקטורנטית לספרות אנגלית באוניברסיטת שיקגו. עבודת המחקר שלה עוסקת באתיקה ורגשות בספרות המאה השבע-עשרה באנגליה. מיכל תרגמה פרקים נבחרים מתוך "גן העדן האבוד" מאת ג'ון מילטון, שפורסמו בגיליון 18 של "הו!". פרטיה נשמטו בטעות ממדור פרטי המשתתפים בגיליון 18. מערכת "הו!" מתנצלת על הטעות ושמחה לתקנה בהזדמנות זו.



שלי חן

מתגוררת בקנדה, מתרגמת מאנגלית להוצאת מודן ולנטפליקס. פרסמה ביקורות ספרים ב"מעריב" וב"הארץ" וריכזה את מדור הספרות של "טיים אאוט". חתומה על חוזה לפרסום ספר בארצות הברית, שעוסק במחטף של מחאת האוהלים על ידי הממסד הישראלי, תוך התגייסות גופי האקדמיה, התקשורת והתרבות בישראל. שמו הזמני והפארודי: "המטריקס האוסטיודני".



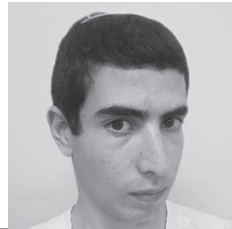
יואל טייב

יליד 1997, גדל בירושלים ולמד בישיבה התיכונית חורב ובבית המדרש בנטור. מתרגם וכותב. לומד ספרות קלאסית ומודרנית באוניברסיטת פריז-סורבון.



ידידיה טרבלסי

יליד 1999, חובש את ספסלי ישיבת ההסדר הר-עציון ומשרת בצה"ל. מתרגם, כותב ולומד. זה לו פרסום ראשון ב"הו!".



ניקולא יוזגוף אורבך

יליד צפת, 1984. פרסם שישה ספרי שירה. חוקר במוסד הרצל ובקתדרה למחקרים גאואסטרטגיים ומרצה במכללה האקדמית צפת ובאוניברסיטת חיפה. פרסם ספרי מחקר אחדים בתחומי עיסוקו האקדמי. מתגורר בתל אביב.



עמנואל יצחק לוי

יליד 1995, משורר, מחזאי ומוזיקאי, סולן להקת "עמנואל הכיסופים", סטודנט למדע הדתות.
צילום: גדי ימפל



נדב ליניאל

יליד 1983, משורר וחוקר ספרות. דוקטורנט במחלקה ללימודי המזרח התיכון באוניברסיטת מישיגן. ספרו הראשון, "תקרת האדמה", ראה אור בהוצאת "קשב לשירה". חתן פרס טבע לשירה לשנת 2011, חתן פרס שרת התרבות למשוררים בראשית דרכם לשנת 2011. שיריו ראו אור בכתבי עת שונים.



שמואל מוניץ

יליד 1995, מתגורר בירושלים. סגן עורך של מוצש – מוסף התרבות והפנאי של "מקור ראשון". בעבר שירת בגלי צה"ל ועבד ב-ynet ספורט. ספר שיריו הראשון, "שום נס בחצי התורן", יצא לאור ב-2017 בהוצאת אבן חושן. לומד בחוג ללשון עברית ובתוכנית הרבת-חומית במדעי הרוח באוניברסיטה העברית.
צילום: שלומי שלמוני



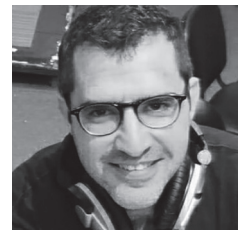
ולרי מיכאילובסקי

נולדה בקייב ב-1995. סטודנטית ללשון עברית ולבלשנות שמית באוניברסיטת תל אביב. מתרגמת מרוסית.



דורי מנור

משורר, מתרגם, עורך שירה וחוקר יליד תל אביב. ספר שיריו החמישי, "נפש אחת אחריך", רואה אור בימים אלה בהוצאת הקיבוץ המאוחד. זכה בפרסים רבים על שירתו ועל תרגומו, בהם פרס יהודה עמיחי למשוררים עבריים ופרס טשרניחובסקי לתרגומי מופת. הוא בעל תואר אביר במסדר האמנויות והספרות של צרפת על תרומתו להפצת התרבות הצרפתית, ובעל תואר דוקטור מאוניברסיטת INALCO בפריז; עורך ומייסד כתב העת לשירה "הו!" ועורכם של ספרי שירה מובילים.



אמיר מנשהוף

יליד 1985, חי ויוצר בירושלים. משורר, אמן המילה המדוברת ומורה לספרות ולתנ"ך. מעורכי כתב העת "עירובין". ספר שיריו השני "קום" ראה אור ב־2016 בהוצאת מקום לשירה. ספר שיריו הראשון "רעש רעש רעש רעש" ראה אור ב־2011 בהוצאת פלונית.



עמוס נוי

בעל תואר שני במדעי המחשב ותואר שלישי בפולקלור ותרבות עממית מהאוניברסיטה העברית בירושלים. ספרו המחקרי "עדים או מומחים", על אינטליגנציה יהודית-מזרחית בירושלים בתחילת המאה ה־20 יצא לפני כשנתיים בהוצאת "רסלינג". ספר שיריו הראשון, "שלום לאדון העורב", ראה אור השנה בהוצאת "עולם חדש" וקיבל את פרס שרת התרבות לספר ביכורים בתחום השירה. צילום: סילביה ריבר אייזנר



אורית נוימאיר פוטשניק

ילידת תל אביב, 1973. בעלת תואר שני בפיזיקה. אשת הייטק בעבר ומורה בהווה. אמא לשלושה. משוררת ומתרגמת שירה. שירים ותרגומים פרי עטה התפרסמו בגליונות "הו!", "מאזניים" ו"המוסך". ספרה הראשון, "עינה של האורקל", ראה אור השנה בהוצאת "פרדס" בעריכת אנה הרמן.



גל נתן

ילידת 1984, עובדת סוציאלית ומשוררת, מתגוררת בתל אביב. שיריה פורסמו בכתבי עת שונים ובעיתונות. ספר שיריה הראשון, "הלטאות הסגולות בחוץ", יראה אור בקרוב בהוצאת "פרדס".



יעל סטטמן

מתמחה בפסיכולוגיה חינוכית והתפתחותית, נשואה ואם לשלושה. בוגרת מסלול הכתיבה של "הליקון". שיריה פורסמו באנתולוגיות, כתבי עת ועיתונים.



זאב סמילנסקי

נולד ברחובות, למד מתמטיקה בירושלים וכיום עוסק בפיתוח טכנולוגיות חדשות. ספר שיריו השני, "בארות הגפרית הישנות", עומד לצאת בהוצאת "פרדס". שיריו וסיפוריו פורסמו ב"הו!" ובכתבי עת נוספים.



משה סקאל

יליד תל אביב, פרסם חמישה רומנים כולל "יולנדה" (מועמד סופי לפרס ספיר, ראה אור בצרפת), "הצורף" (ראה אור בארה"ב) ו"אחותי". הרומן החדש שלו, "החדקרן", יראה אור בקרוב. הקים וערך את אתר "הארכיון – ספרות עברית בקול". עוסק בנייהול פרויקטים המשלבים בין דיגיטל ותרבות. חתן פרס אשכול ליצירה עברית.



עופרה עופר אורן

ספרה הראשון, "הפרדת צבעים", ראה אור לפני שלושים שנה בהוצאת עם עובד. מאז פרסמה עוד שמונה ספרי פרוזה. ב-1994 קיבלה את פרס ראש הממשלה מידי של יצחק רבין. לאחרונה פרסמה את קובץ השירים "מה המים יודעים על צמא", שערכה אנה הרמן, ובו שירי מקור ותרגומים מאנגלית. כתבת את הבלוג הספרותי "סופרת ספרים".



יובל פלוטקין

יליד 1992, מתגורר ביפו. כותב סיפורים ושירים. עיתונאי לענייני תרבות וסטודנט לספרות ונרטולוגיה.



אורי פרסטר

ילידת 1994, סטודנטית לתואר שני בפסיכולוגיה קלינית, מתגוררת בתל אביב. ב-2017 יצא לאור ספרה הראשון, "תני לשירה בכורה", ולאורך השנים פורסמו שיריה במגזינים שונות. ספר שיריה השני יראה אור השנה.



ריטה קוגן

ילידת סנקט פטרבורג, 1976. מהנדסת, משוררת ומתרגמת. ספר שיריה הראשון, "רישיון לשגיאות כתיב", ראה אור ב-2015. ספר שיריה השני, "סוס בחצאית", ראה אור ב-2018. בימים אלה עובדת על ספר פרוזה. גרה בתל אביב.



רון קורדונסקי

נולד ב-1983, גדל בפתח תקווה וכיום חי בתל אביב. ביבליותרפיסט ומורה למחשבת ישראל וכתביה יוצרת. פרסם משיריו בכתבי עת שונים ובגליונות 14-15 של "הו!". צילום: אביטל וויברן



אורין רוזנר

ילידת 1991, מתגוררת ברמת גן ולומדת פסיכולוגיה קלינית בירושלים. ספר שיריה הראשון, "גורי רוח", ראה אור השנה בהוצאת הקיבוץ המאוחד בעריכת דורי מנור.



יחזקאל רחמים

סופר ומשורר, זוכה פרס ראש הממשלה לסופרים עבריים (2012). ספר שיריו הראשון "עכשיו הנסיעה" (2016) זיכה אותו בפרס שרת התרבות למשוררים בראשית דרכם. ספר שיריו השני "דיו מרחקים" (2018), ראה אור לאחרונה וזכה לשבחי הביקורת. שני ספרי השירה שלו נערכו על ידי דורי מנור.



נועה שורק

ילידת 1996, גדלה בעפרה, מתגוררת כיום בירושלים. סטודנטית שנה ג' ללימודים הומניסטיים, פילוסופיה ומחשבת ישראל במרכז האקדמי שלם.



יערה שחורי

פרסמה עד עתה ארבעה ספרים. על ספרה "אקווריום" זכתה בפרס ברנשטיין, ובחורף 2019 ראה אור ספרה, האחרון עד כה, "שנות העשרים". שיריה מתפרסמים ב"הו!" מאז גיליון 7 של כתב העת.

צילום: עמליה בן נר



דבורה שטיינהרט

עלתה ממצרים בילדותה. עבדה כמתרגמת בטלוויזיה. למדה ספרות אנגלית בירושלים ועשתה דוקטורט בספרות השוואתית באונברסיטת ברקלי, קליפורניה. תרגמה סופרים אמריקניים – ולדימיר נבוקוב ("לוליטה"), ג'ון אפדייק, דלמור שווארץ, פלאנרי או'קונור. מתגוררת בלוס אנג'לס ומלמדת ספרות ולשון במכללה מקומית.



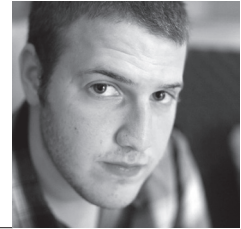
רחל שליטא

מחברת הרומנים "אחיות אחיות" (2015) ו"דובים ויער" (הוצאת אנטילופ, פריז, 2019). מחזה פרי עטה, "בק ריבר", השתתף בתיאטרונטו 2017. זוכת פרס שרת התרבות לסופרים בראשית דרכם לשנת 2016. מתרגמת מידיש.



רועי שניידר

יליד 1994, סטודנט ללשון עברית ובלשנות שמית. ספרו השני, "שלוש ארבע ו" יצא לאור ב-2016 בהוצאת "עולם חדש".



עמרי שרת

יליד 1989, לומד ומלמד מקרא ולשון עברית באוניברסיטה העברית בירושלים. חתן פרס שרת התרבות למשוררים בראשית דרכם לשנת תשע"ז ופרס רחל נגב לשירה לשנת תשע"ז. ספר שיריו הראשון, "אל תעשה מזה ענין", ראה אור השנה במסגרת סדרת "כבר" בעריכת ליאת קפלן.

